



Istituto per la Vigilanza sulle Assicurazioni Private e di Interesse Collettivo

Istruzioni per la trasmissione informatica

**Comunicazione GESTIONI SEPARATE
- REGOLAMENTO 38**

**Vers. 1.2
13-09-2012**

Sommario

Capitolo 1. File componenti la comunicazione	3
File G001 - Articolo 18 comma 5	3
File G002 - Articolo 5 comma 4	3
File G003 - Articolo 14 comma 1	3
Controlli sui dati.....	3
Capitolo 2. File inviati dall'Isvap	4
Risposta automatica.....	4
Invio anomalie per errori giustificabili.....	4
Notifica per inadempienza di comunicazione.....	4
Capitolo 3. Modalità di trasmissione dei dati	4
Capitolo 4. Informazioni contenute nei file.....	5
File G001	5
File G002	6
File G003	7
Capitolo 5. Informazioni contenute nei file inviati da Isvap	9

Capitolo 1. File componenti la comunicazione

La comunicazione in oggetto si articola nelle seguenti tipologie di file xml:

- file G001, preposto alla comunicazione della base anagrafica iniziale (dicembre 2011), denominato secondo lo standard g001_xxx;
- file G002, preposto alla comunicazione delle movimentazioni anagrafiche (costituzione di nuove gestioni, modifiche anagrafiche alle gestioni separate, chiusura di gestioni separate), denominato secondo lo standard g002_xxx.xml;
- file G003, preposto alle comunicazioni periodiche ai sensi dell'articolo 14, denominato secondo lo standard g003_xxx.xml.

ove xxx è una stringa costituita dai tre caratteri centrali del codice Isvap dell'impresa.

Le strutture dei suddetti file sono pubblicate sul sito dell'Autorità alla sezione 'Imprese e intermediari/Controlli e Download/Direttive Xml'.

File G001 - Articolo 18 comma 5

Il file G001 è dedicato alla trasmissione delle informazioni anagrafiche relative a tutte le gestioni separate in essere alla data di entrata in vigore del Regolamento. Tale trasmissione deve essere effettuata entro il termine indicato all'articolo 18, comma 5.

Nel caso in cui la base anagrafica trasmessa (file G001) risultasse non esaustiva è possibile fornire un'integrazione della stessa inviando un ulteriore file G001, che dovrà contenere solo le gestioni separate non presenti nel file inviato in precedenza.

File G002 - Articolo 5 comma 4

Il file G002 è dedicato alla trasmissione:

- 1) delle informazioni anagrafiche relative alle nuove gestioni separate costituite dopo l'entrata in vigore del Regolamento;
- 2) delle modifiche apportate all'anagrafica delle gestioni separate;
- 3) della chiusura delle gestioni separate.

La trasmissione deve avvenire entro il termine indicato all'articolo 5, comma 4.

Con riferimento alle gestioni separate costituite dalla data di entrata in vigore del Regolamento e fino al 31.12.2011 la trasmissione deve avvenire nell'intervallo temporale indicato all'articolo 18, comma 6.

Il file può ospitare più gestioni separate.

File G003 - Articolo 14 comma 1

Il file G003 è dedicato alla trasmissione delle informazioni contenute nel rendiconto e nei prospetti di cui all'articolo 14, comma 1, lettere a) e b). La trasmissione deve avvenire entro il termine indicato all'articolo 14, comma 1.

La trasmissione relativa alle gestioni separate che hanno la medesima scadenza deve avvenire per il tramite di un solo file G003.

Solo in occasione della scadenza del primo periodo di osservazione della gestione separata, successivo alla trasmissione del file G001, debbono essere inviati due file G003, uno relativo al periodo di osservazione in scadenza e uno relativo al periodo di osservazione precedente quello in scadenza.

Controlli sui dati

I tre file G001, G002 e G003 debbono soddisfare i controlli descritti nel documento 'Controlli sulle gestioni separate' pubblicato nel sito dell'Autorità alla sezione 'Imprese e intermediari/Controlli e Download'.

Capitolo 2. File inviati dall'Isvap

La struttura dei file inviati dall'Isvap è pubblicata sul sito dell'Autorità alla sezione 'Imprese e intermediari/Controlli e Download/Direttive Xml'.

Risposta automatica

L'Isvap a fronte di ciascun file xml invitato dall'impresa trasmette un file xml di risposta denominato yyyy_xxx_R.xml.timestamp (ove yyyy è G001, G002, G003 e xxx è una stringa costituita dai tre caratteri centrali del codice Isvap dell'impresa).

Il file di risposta contiene l'esito dell'elaborazione del file ed evidenzia gli eventuali errori riscontrati, con esclusione di quelli ritenuti dall'Isvap giustificabili¹.

Invio anomalie per errori giustificabili

L'Isvap comunica gli errori giustificabili tramite un file denominato G003_xxx_G.xml.timestamp (ove xxx è una stringa costituita dai tre caratteri centrali del codice Isvap dell'impresa).

Notifica per inadempienza di comunicazione

Le imprese inadempienti rispetto alla trasmissione dei file G001 e G003 riceveranno dall'Isvap un file di segnalazione denominato yyyy_xxx_I.xml.timestamp (ove yyyy è G001, G003 e xxx è una stringa costituita dai tre caratteri centrali del codice Isvap dell'impresa).

Capitolo 3. Modalità di trasmissione dei dati

Le trasmissioni dei dati tra le imprese e l'Isvap sono effettuate mediante la nuova infrastruttura di collegamento realizzata con il software 'Spazio'. Le informazioni relative all'impianto ed alla manutenzione di tale infrastruttura saranno pubblicate sul sito dell'Autorità.

¹ Rif. Capitolo 1 del documento "Controlli sulle gestioni separate".

Capitolo 4. Informazioni contenute nei file

File G001

Informazione	Valori da riportare
codComp	Codice dell'impresa assegnato dall'Isvap (cfr. tabella COMPAG consultabile nel sito dell'Autorità alla sezione 'Imprese e Intermediari / Controlli e Download / Download');
dataOsservazione	Valore fisso a '0001-01-01';
codiceGese	Codice univoco della gestione separata attribuito dall'impresa (codice numerico sequenziale);
codiceGeseOld	Codice della gestione separata secondo la vecchia codifica; Impostare a 0 per le gestioni separate nate prima dell'entrata in vigore del regolamento e non ancora comunicate ad Isvap;
subCodiceOld	Eventuale sottocodice della gestione separata secondo la vecchia codifica; Impostare a 0 per le gestioni prive di sottocodice;
dataInizioAttivita	Data di inizio attività;
dataFineVendita	Se la gestione non è più alimentata da nuove polizze impostare la data in cui è terminata la vendita; altrimenti impostare '9999-12-31';
descrizioneGese	Denominazione della gestione separata;
codiceValutaGese	Codice valuta della gestione separata('codice UIC' della tabella Valute dal sito della Banca d'Italia - sezione anagrafe titoli/tabelle);
dataPrimaOsservazione	La prima data fine del periodo di osservazione della gestione separata successiva alla trasmissione del presente file G001;
periodoOsservazione	Periodo di osservazione: 'A' annuale; 'S' semestrale; 'Q' quadrimestrale; 'T' trimestrale;
molteplicitaTassi	'N': previsto un solo tasso di rendimento all'interno del periodo di osservazione; 'S': previsti più tassi di rendimento all'interno del periodo di osservazione;

File G002

Informazione	Valori da riportare
codComp	Codice assegnato dall'Isvap (cfr. tabella COMPAG consultabile nel sito dell'Autorità alla sezione 'Imprese e Intermediari / Controlli e Download / Download');
dataOsservazione	Valore fisso a '0001-01-01';
codiceGese	Codice univoco della gestione separata attribuito dall'impresa (codice numerico sequenziale);
dataOperazione	Solo per 'modifica' e 'cancellazione': In caso di 'cancellazione' indicare la data fine attività della gestione separata; In caso di 'modifica' indicare la data della modifica apportata alla gestione separata;
dataInizioAttivita	Solo per 'inserimento': indicare la data di costituzione della nuova gestione separata (data delibera C.d.A.);
dataFineVendita	Solo per 'modifica': se la gestione non è più alimentata da nuove polizze impostare la data in cui è terminata la vendita;
causaleCessazione	Solo per 'cancellazione', contiene la causale di chiusura della gestione separata: 'A': estinzione della gestione; 'B': fusione della gestione; 'C': trasferimento della gestione ad altra compagnia; 'D': altro.
descrizioneGese	Solo per 'modifica' e 'inserimento': Denominazione della gestione separata;
codiceValutaGese	Solo per 'modifica' e 'inserimento': codice valuta della gestione separata ('codice UIC' della tabella Valute dal sito della Banca d'Italia - sezione anagrafe titoli/tabelle);
dataPrimaOsservazione	Solo per 'modifica' e 'inserimento', contiene la data di fine del periodo di osservazione: per 'inserimento' indicare la prima data fine del periodo di osservazione; in caso di 'modifica' del periodo di osservazione indicare la prima data di fine periodo di osservazione successiva a tale comunicazione di modifica;
periodoOsservazione	Solo per 'modifica' e 'inserimento', contiene il periodo di osservazione della gestione separata: 'A' annuale; 'S' semestrale; 'Q' quadrimestrale; 'T' trimestrale;
molteplicitaTassi	Solo per 'modifica' e 'inserimento': 'N': previsto un solo tasso di rendimento all'interno del periodo di osservazione; 'S': previsti più tassi di rendimento all'interno del periodo di osservazione;

File G003

Tutti gli importi debbono essere espressi in unità di euro.

Informazione	Valori da riportare
codComp	Codice assegnato dall'Isvap (cfr. tabella COMPAG consultabile nel sito dell'Autorità alla sezione 'Imprese e Intermediari / Controlli e Download / Download').
dataOsservazione	Data di scadenza del periodo di osservazione;
dataRedazione	Data di redazione del rendiconto e del prospetto della singola gestione separata;
codiceGese	Codice gestione separata attribuito dall'impresa (codice numerico sequenziale);
tassoCambio	Tasso di cambio tra l'euro e la valuta della gestione separata (per le gestioni in euro impostare a 1);
riserveMatematiche	Importo delle riserve matematiche della gestione separata alla chiusura del periodo di osservazione;
riserveArt5	Importo delle riserve matematiche, relative ai contratti stipulati con le controparti di cui all'articolo 5 del Regolamento 25/2008, alla chiusura del periodo di osservazione;
premiArt5	Importo dei premi, relativi ai contratti stipulati con le controparti di cui all'articolo 5 del Regolamento 25/2008, del periodo di osservazione;
oneriArt5	Importo degli oneri relativi a sinistri, sostenuti per i contratti stipulati con le controparti di cui all'articolo 5 del Regolamento 25/2008, del periodo di osservazione;
tassoMedio	Tasso medio di rendimento della gestione separata relativo al periodo di osservazione;
tassoMinRendRetro	Tasso minimo di rendimento retrocesso;
tassoMaxRendRetro	Tasso massimo di rendimento retrocesso;
tassoMedRendRetro	Tasso medio di rendimento retrocesso;
descrizioneVoce	Solo per le voci 151 e 251 del rendiconto e per le voci 151, 251 e 351 del prospetto: descrizione della voce;
importoRendiconto	Importo relativo alla voce del rendiconto;
dataInizioPeriodo	Per le gestioni separate per le quali molteplicitaTassi='S': inserire la data inizio del periodo di osservazione;
dataFinePeriodo	Per le gestioni separate per le quali molteplicitaTassi='S': inserire la data fine del periodo di osservazione;
tassoRendimento	Per le gestioni separate per le quali molteplicitaTassi='S': inserire il tasso medio di rendimento realizzato tra dataInizioPeriodo e dataFinePeriodo;
importoLibroMastro degli elementi v//voceProspetto	Importo iscritto a libro mastro relativo alla voce del prospetto di vigilanza, al netto degli attivi eventualmente iscritti ai sensi dell'articolo 8 comma 4 del Regolamento, alla chiusura del periodo di osservazione;
importoBilancio degli elementi v//voceProspetto	Importo da ultimo bilancio approvato relativo alla voce del prospetto di vigilanza alla chiusura del periodo di osservazione;
importoArt8 degli elementi v//voceProspetto	Importo attivi di cui all'articolo 8, comma 4, del Regolamento relativo alla voce del prospetto di vigilanza, alla chiusura del periodo di osservazione;
importoLibroMastro degli elementi Attivi	Riferito all'attivo destinata alla gestione separata: importo iscritto a libro mastro relativo al singolo attivo;
importoBilancio degli elementi Attivi	Riferito all'attivo destinato alla gestione separata: importo da ultimo bilancio approvato relativo al singolo attivo alla chiusura del periodo di osservazione (per i titoli di nuova acquisizione indicare il valore di mercato al momento dell'acquisto);
valoreCorrente	Riferito all'attivo destinato alla gestione separata: valore corrente relativo al singolo attivo alla chiusura del periodo di osservazione;
nominaleComplessivo	Riferito all'attivo destinato alla gestione separata: per i titoli di debito impostare l'importo del valore nominale relativo all'attivo;
quantita	Riferito all'attivo destinato alla gestione separata: per gli attivi delle voci 201,202,203,204,251,303 inserire il numero di azioni o quote;
importoArt8 degli elementi Attivi	Riferito all'attivo di cui all'art. 8, comma 4: valore corrente relativo al singolo attivo alla chiusura del periodo di osservazione;

Informazione	Valori da riportare
nominaleComplessivoArt8	Riferito all'attivo di cui all'art. 8, comma 4: per i titoli di debito impostare l'importo del valore nominale relativo all'attivo;
quantitaArt8	Riferito all'attivo di cui all'art. 8, comma 4: per gli attivi delle voci 201,202,203,204,251,303 inserire il numero di azioni o quote;
codicelsin	Per i titoli di debito, di capitale e per gli attivi delle voci 303, 304, 351: codice isin dell'attivo, nel caso di attivi non codificabili in Anagrafe titoli impostare una stringa di '.';
codiceStatoControparte	Solo per gli attivi delle voci 302, 303, 304, 351: <ul style="list-style-type: none"> • se privi di codicelsin impostare il codice stato della controparte ('codice UIC' della tabella Paesi dal sito della Banca d'Italia - sezione anagrafe titoli/tabelle); • se dotati di codicelsin impostare '000';
codiceStatoEmittente	Solo per i titoli di debito e di capitale: <ul style="list-style-type: none"> • se privi di codicelsin indicare il codice dello stato dell'emittente ('codice UIC' della tabella Paesi dal sito della Banca d'Italia - sezione anagrafe titoli/tabelle); • se dotati di codicelsin impostare '000';
codiceStatoImmobile	Solo per gli attivi della voce 301: impostare il codice stato in cui è ubicato l'immobile ('codice UIC' della tabella Paesi dal sito della Banca d'Italia - sezione anagrafe titoli/tabelle);
codiceValutaAttivo	Per gli attivi di tutte le voci con esclusione della 301: <ul style="list-style-type: none"> • se privi di codicelsin inserire il codice della valuta dell'attivo ('codice UIC' della tabella valute dal sito della Banca d'Italia - sezione anagrafe titoli/tabelle); • se dotati di codicelsin impostare '000';
coperturaRiserve	'S': l'attivo è utilizzato anche a copertura delle riserve tecniche di classe C alla data di chiusura del periodo di osservazione; 'N': in caso contrario;
dataScadenza	Solo per i titoli di debito e per gli attivi delle voci 302, 304, 351 : <ul style="list-style-type: none"> • se privi di codicelsin indicare la data scadenza dell'attivo; • se dotati di codicelsin o senza scadenza impostare '9999-12-31';
descrizioneAttivo	Per gli attivi privi di codicelsin inserire la denominazione dell'attivo (per gli immobili specificare l'indirizzo completo); Per gli attivi dotati di codicelsin impostare '.';
descrizioneControparte	Solo per gli attivi delle voci 302, 303, 304, 351: <ul style="list-style-type: none"> • se privi di codicelsin indicare la denominazione della controparte; • se dotati di codicelsin impostare '.';
descrizioneEmittente	Solo per i titoli di debito e di capitale: <ul style="list-style-type: none"> • se privi di codicelsin indicare la descrizione dell'emittente; • se dotati di codicelsin impostare '.';
quotazione	Solo per gli attivi delle voci 151, 251, 351: indicare 'S' se il titolo è quotato, 'N' se il titolo non è quotato;
conforme	'S': attivo è conforme all'articolo 9 del Regolamento; 'N': attivo non conforme, detenuto in via transitoria ai sensi dell'articolo 18, comma 7, del Regolamento

Capitolo 5. Informazioni contenute nei file inviati da Isvap

Informazione	Valori riportati
tipoFileIsvap	'R1': risposta automatica – il file dell'impresa è stato elaborato ed è privo di errori (senza considerare gli eventuali errori giustificabili); 'R2': risposta automatica – il file dell'impresa è stato elaborato e presenta errori; 'R3': risposta automatica – il file dell'impresa non è elaborabile; 'G1': invio errori giustificabili; 'I1': notifica per inadempienza di comunicazione;
codComp	Codice dell'impresa;
tipoFile	Codice del tipo file ('G001', 'G002', 'G003');
dataArrivo	Se tipoFileIsvap='R1', 'R2', 'R3', 'G1': contiene la data di arrivo in Isvap del file inviato dall'impresa; se tipoFileIsvap='I1': contiene '0001-01-01';
dataOsservazione	Se tipoFileIsvap='R1', 'R2', 'R3', 'G1': Contiene il valore del campo dataOsservazione Non presente per tipoFileIsvap='I1' e per tipoFileIsvap='R3' con codiceScarto=5;
codiceScarto	Se tipoFileIsvap='R3' contiene: 1: il codice compagnia contenuto nel nome file risulta errato; 2: tipoFile (primi 4 caratteri del nome file) non valido; 3: comunicazione non dovuta; 4: il codice compagnia contenuto all'interno del file (valore del campo codComp) è errato; 5: il file non è conforme allo schema xsd di riferimento; Se tipoFileIsvap='R1', 'R2', 'G1', 'I1' non presente;
numeroErrori	Se tipoFileIsvap='R2', 'G1', 'I1': contiene il numero di segnalazioni presenti nel file; Se tipoFileIsvap='R1', 'R3' non presente;
rifControllo	Solo per tipoFileIsvap='R2', 'G1', 'I1': Contiene l'identificativo del controllo (rif. documento 'Controlli sulle gestioni separate');
campoXml	Solo per tipoFileIsvap='R2', 'G1': Nome del campo (valori colonna 'Informazione' di cui al capitolo 4 del presente documento) contenente l'errore;
valoreCampoXml	Solo per tipoFileIsvap='R2', 'G1': Valore errato;
chiave	Solo per tipoFileIsvap='R2', 'G1', 'I1': Chiave identificativa: elenco dei campi, separati dal carattere '-', che identificano l'elemento cui è riferita la segnalazione;
valoreChiave	Solo per tipoFileIsvap='R2', 'G1', 'I1': Valore dei campi che identificano l'elemento cui è riferita la segnalazione: i valori dei diversi campi sono separati dal carattere '-';